

Безопасности, выдержку из речи шейха Абдуллы (премьер-министра оккупированного Индией Кашмира), произнесенной в Сринагаре 4 мая 1951 года.

Выдержка эта гласит:

«После продолжительных обсуждений мы постановили созвать учредительное собрание для решения вопроса о том, каково будет будущее государственное устройство Кашмира и к кому он присоединится. Нет той силы, которая сможет наложить свое вето на это решение».

Я прошу Вас довести об этом сообщении до сведения членов Совета Безопасности.

Ахмед С. БОХАРИ

Чрезвычайный посол и Полномочный министр,
Постоянный представитель Пакистана
при Организации Объединенных Наций

ДОКУМЕНТ S/2148

Каблограмма и. о. начальника штаба органа по наблюдению за выполнением условий перемирия от 14 мая 1951 года на имя Генерального Секретаря, с препровождением доклада за период с 10 по 13 мая 1951 года.

*[Подлинный текст на английском языке]
[14 мая 1951 г.]*

1. 11 мая старшие представители Израиля и Сирии в Израильско-сирийской смешанной комиссии по перемирию имели неофициальные совещания в помещении Смешанной комиссии по перемирию. Обе стороны согласились соблюдать резолюцию Совета Безопасности от 8 мая 1951 года S/[2130] о прекращении огня и постановили сделать все от них зависящее, чтобы полностью провести эту резолюцию в жизнь.

2. Делегация Израиля, кроме того, согласилась на следующее:

а) чтобы были выведены все могущие оказаться в демилитаризованной зоне военные и военизированные силы с их вооружением, снаряжением и предметами снабжения;

б) чтобы не предпринималось никаких агрессивных действий, связанных с проникновением в демилитаризованную зону или направленными против нее;

с) чтобы право общего наблюдения за проведением в жизнь Общего соглашения о перемирии¹⁹ в демилитаризованной зоне принадлежало представителю Организации Объединенных Наций, являющемуся председателем Израильско-сирийской смешанной комиссии по перемирию, а следовательно чтобы наблюдателям Объединенных Наций была предоставлена при выполнении ими своих обязанностей полная свобода передвижения в пределах всей демилитаризованной зоны;

¹⁹ См. Официальные отчеты, Совет Безопасности, четвертый год, Особое дополнение № 2.

д) и на то, чтобы вновь подтвердить свое обязательство уважать дух и букву положений Общего соглашения о перемирии.

3. Старший сирийский представитель в принципе согласился на приведенные в пункте 2 условия, но заявил, что, прежде чем официально подписать соглашение, он должен будет проконсультировать свое правительство. До 8 час. по гринвичскому времени 14 мая официального согласия правительства Сирии получено не было.

4. 12 мая в 7 ч. 30 м. по Гринвичу правительство Израиля уведомило и. о. начальника штаба, что оно принимает приказ Совета Безопасности о прекращении огня.

5. 12 мая председатель послал следующее письмо генеральному директору Палестинского общества эксплоатации земель в Иерусалиме:

«На основании права, представленного статьей V Общего соглашения о перемирии²⁰ председателю Израильско-сирийской смешанной комиссии по перемирию, настоящим приказываю немедленно прекратить все производимые в пределах демилитаризованной зоны осушительные работы в районе озера Хуле и реки Иордана, до тех пор пока под руководством председателя или в силу исходящих от высших инстанций распоряжений или резолюций не будет достигнуто соглашения относительно производства этих работ».

6. 11, 12 и 13 мая (в 8 час. по Гринвичу) наблюдатели Объединенных Наций донесли из всех секторов демилитаризованной зоны, что в последней никаких инцидентов не произошло.

И. о. НАЧАЛЬНИКА ШТАБА

²⁰ Там же.